

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См.: BGBl. I S. 581, ber. S. 2088, ber. 1977 IS. 436 с изм., внесенными Art. 7 Gvom 25. April 2013 (BGBl. IS. 935, 936 f.).

² См. подр.: JohannesFeest (Hrsg.): KommentarzumStrafvollzugsgesetz (AK-StVollzG). 5. Auflage. Luchterhand, Neuwied, 2006; Schwind, Böhm, Jehle: Strafvollzugsgesetz. Bund und Länder. 5. geänd. undneubearb. Auflage. De Gruyter, Berlin, 2009; Volckart, Pollähne, Woynar: Verteidigung in Vollstreckung und Vollzug. C.F. Müller, 4. Auflage 2008.

³ См.: www.strafvollzugsarchiv.de

⁴ Имеются в виду сопоставимые с условиями жизни на свободе ограничения, устанавливаемые данным законом.

⁵ До 31 декабря 2012 г. в тексте использовалось слово «должны», то есть помещение в социально-терапевтическое учреждение таких заключенных было обязательным.

¹ См.: BGBl. I S. 581, ber. S. 2088, ber. 1977 IS. 436 с изм., внесенными Art. 7 Gvom 25. April 2013 (BGBl. IS. 935, 936 f.).

² См. подр.: JohannesFeest (Hrsg.): Kommentarzum Strafvollzugsgesetz (AK-StVollzG). 5. Auflage. Luchterhand, Neuwied, 2006; Schwind, Böhm, Jehle: Strafvollzugsgesetz. Bund und Länder. 5. geänd. undneubearb. Auflage. De Gruyter, Berlin, 2009; Volckart, Pollähne, Woynar: Verteidigung in Vollstreckung und Vollzug. C.F. Müller, 4. Auflage 2008.

³ См.: www.strafvollzugsarchiv.de

⁴ Имеются в виду сопоставимые с условиями жизни на свободе ограничения, устанавливаемые данным законом.

⁵ До 31 декабря 2012 г. в тексте использовалось слово «должны», то есть помещение в социально-терапевтическое учреждение таких заключенных было обязательным.

Об основных особенностях системы исполнения наказаний и принудительных мер Швейцарии

МАРТИН ШМИД – руководитель службы пробации кантона Золотурн (Швейцария);

Е.А. ОГРОХИНА – доцент кафедры русского и иностранных языков ВИПЭ ФСИН России, кандидат филологических наук, доцент

В статье рассматриваются основные отличительные особенности и принципы деятельности современной швейцарской системы исполнения наказаний и принудительных мер, дается краткая характеристика пенитенциарных учреждений Швейцарии и раскрывается их функциональная направленность.

К л ю ч е в ы е с л о в а : уголовное наказание; лишение свободы; исполнение наказания; принудительные меры уголовно-правового характера; терапевтические меры; пенитенциарное учреждение; открытое пенитенциарное учреждение; закрытое пенитенциарное учреждение.

Concerning the main peculiarities of the penal and enforcement measures system of Switzerland

MARTIN SCHMID – director of the probation service of canton Zoloturn (Switzerland);

E.A. OGROKHINA – associate professor of the Chair of the Russian and foreign languages of the Vologda Institute of Law and Economics of the Federal Penal Service of Russia, Cand.Sc. (Philology), docent

The article is devoted to the main specific peculiarities and the principles of activity of the modern Swiss penal and enforcement measures system. The authors give short characteristic of penitentiary institutions of Switzerland and explain their functional specialization.

Key words: criminal punishment; imprisonment; execution of a punishment; enforcement measures of criminal – legal nature; therapeutic measures; penitentiary institution; open penitentiary institution; closed penitentiary institution.

В Швейцарии отсутствует федеральный уголовно-исполнительный кодекс или закон. Швейцарский уголовный кодекс содержит только общие пенитенциарные положения.

Исполнение уголовных наказаний и принудительных мер уголовно-правового характера находится в ведении кантонов, поэтому в данной области они руководствуются

своим законодательством. Ориентиром в сфере уголовно-исполнительной политики и практики Швейцарии являются Европейские пенитенциарные правила и рекомендации Совета Европы.

По данным Федерального ведомства статистики Швейцарии, в 2012 г. в системе исполнения наказаний и принудительных мер (Straf- und Maßnahmenvollzug) этой страны насчитывалось 109 пенитенциарных учреждений. Общее количество мест для заключенных составляло 6978, при этом на 100 тыс. жителей приходилось 87 мест¹. Тюремны предназначены для предварительного заключения, частичного лишения свободы (Halbgefängenschaft)² и краткосрочного лишения свободы (до шести месяцев). Для исполнения долгосрочного лишения свободы в Швейцарии имеется приблизительно 30 средних и крупных пенитенциарных учреждений. Большинство из них располагают количеством мест менее 100. Только четыре учреждения имеют более чем 200 мест для заключенных.

В 2012 г. в пенитенциарных учреждениях Швейцарии содержалось 6599 заключенных, что составляет 94,6% от общего числа имеющихся мест. Из них 3280 чел. находились в местах лишения свободы, 2051 – в предварительном заключении, 427 – под арестом в связи с принудительными мерами в соответствии с Федеральным законом об иностранцах, 172 попали в учреждение исполнения наказаний по иным причинам. Только 4,9% заключенных составляют женщины, 0,8% – несовершеннолетние. 73,8% всех заключенных являются иностранцами³.

Статья 76 Швейцарского уголовного кодекса предписывает кантонам иметь в своем распоряжении пенитенциарные учреждения двух типов – закрытого и открытого⁴. При этом нормы федерального законодательства Швейцарии не требуют обязательного раздельного их функционирования: учреждение закрытого типа может располагать открытым отделением и наоборот. Напротив, лечебные пенитенциарные учреждения должны содержаться отдельно от учреждений, исполняющих наказания в виде лишения свободы (ст. 58, абз. 2 Швейцарского уголовного кодекса)⁵.

Кантоны могут создавать и эксплуатировать пенитенциарные учреждения совместно друг с другом (ст. 378 Швейцарского уголовного кодекса)⁶. Помимо этого, они имеют возможность уполномочивать частные учреждения реализовывать исполнение наказания в виде частичного лишения свободы, форму трудового экстерната, а также принудитель-

ные терапевтические меры (ст. 379 Швейцарского уголовного кодекса)⁷. Примером может послужить учреждение для наркозависимых мужчин «Каза Фиделио» в деревне Нидербухзитен округа Гой кантона Золотурн. Кроме того, существуют учреждения для лиц с различными психическими и социальными проблемами, например «Танненхоф» в деревне Гампелен округа Зееланд кантона Берн. Большой частью, однако, такие учреждения представляют собой общежития (Wohnheime), которые предназначены для исполнения наказания в виде частичного лишения свободы сроком до 12 месяцев и трудового экстерната на заключительном этапе исполнения наказания в виде лишения свободы. Примером такого учреждения является пенитенциарный центр «Клостерфихтен» в Базеле.

Кроме того, по своему желанию кантоны могут создавать в пенитенциарных учреждениях обособленные отделения для особых групп заключенных, например: женщин; представителей определенных возрастных групп; заключенных, отбывающих очень длительное или краткосрочное наказание; лиц, нуждающихся в интенсивном лечении или поддержке, а также получающих образование или повышающих квалификацию (абз. 2, ст. 377 Швейцарского уголовного кодекса)⁸. На практике в швейцарской пенитенциарной системе принято строгое разделение по гендерному принципу, хотя ни одно законоположение этого явно не предписывает.

Осужденный помещается в закрытое пенитенциарное учреждение или отделение, если с его стороны существует опасность побега или совершения новых преступлений. Решающим критерием является количество охранных мер, которые должны быть к нему применены. Используя находящиеся в их распоряжении архитектурные, технические, организационные и кадровые средства, закрытые пенитенциарные учреждения должны гарантировать, что заключенные не смогут в результате побега или путем совершения последующих преступлений уклониться от исполнения наказания.

Если опасность побега и совершения новых преступлений отсутствует, то осужденный помещается в открытое учреждение. В таких учреждениях контроль присутствия эффективно осуществляется при помощи простых устрашающих мер.

В отношении исполнения наказаний в виде лишения свободы и реализации принудительных мер уголовно-правового характера Швейцарский уголовный кодекс опирается на два конституционных положения: принцип уважения достоинства человека и принцип

свободной реализации заключенными своих прав. Права заключенных и лиц, помещенных в учреждения исполнения принудительных мер, могут быть ограничены лишь настолько, насколько этого требует лишение свободы и их сосуществование в пенитенциарном учреждении (ст. 74 Швейцарского уголовного кодекса)⁹. Данные установления дополняют следующие общие принципы исполнения наказаний (*allgemeine Grundsätze des Straf- und Maßnahmenvollzugs, allgemeine Strafvollzugsgrundsätze*): предупреждение рецидивов во время и после лишения свободы, нормализация условий жизни в пенитенциарном учреждении, борьба с негативными последствиями лишения свободы, обязательное соблюдение интересов заключенных (абз. 1, ст. 75 Швейцарского уголовного кодекса)¹⁰. Перечисленные принципы равноценны и призваны действовать в совокупности.

Как следует из изложенного выше, одной из важнейших задач системы исполнения наказаний Швейцарии является предупреждение рецидивов после освобождения. Опасность рецидива может устойчиво снижаться только в том случае, если заключенные по выходе из учреждения исполнения наказаний обладают прочными социальными компетенциями, позволяющими им вести жизнь, свободную от преступлений. Поэтому пенитенциарная система оказывает воздействие на личность и поведение заключенных в целях поддержания их способности не совершать преступлений. Кроме того, пенитенциарные учреждения обеспечивают меры по стабилизации предполагаемого социального пространства заключенных после их освобождения (супруги, семья, иные социальные контакты).

Понятие профилактики рецидива после освобождения напрямую связано с понятием нормализации условий заключения (*Normalisierung der Haftbedingungen*), которое может быть признано центральным в уголовно-исполнительной политике Швейцарии. Под нормализацией условий заключения понимается приведение условий повседневной жизни учреждения в соответствии с таковыми за его пределами прежде всего путем предъявления к заключенным требований, соответствующих реальности. Повседневная жизнь заключенных в учреждении должна стать для них учебным полем социально приемлемого поведения и таким образом создать благоприятные предпосылки к освобождению. Общеизвестно, однако, что в пенитенциарном учреждении невозможно воспроизвести в точности жизнь за его пределами. Поэтому задачей систе-

мы исполнения наказаний Швейцарии является борьба с негативными последствиями лишения свободы.

Пенитенциарные учреждения в Швейцарии обязаны соблюдать интересы заключенного и предоставлять ему возможности, равноценные тем, которые он мог бы использовать на свободе. Это обязательно предполагает медицинское обслуживание, социальную, религиозную, экономическую и правовую помощь.

Основными средствами, которыми система исполнения наказаний Швейцарии располагает для реализации принципов своей деятельности, являются следующие:

1. План исполнения наказания (*Vollzugsplan*). В соответствии со Швейцарским уголовным кодексом кантоны должны предусматривать в уставах пенитенциарных учреждений составление совместно с осужденным индивидуального плана исполнения наказания. Данный план содержит сведения о предлагаемом руководстве, возможностях трудовой и учебной деятельности, связях с внешним миром, возмещении материального ущерба, если это необходимо, и подготовке к освобождению (абз. 3, ст. 75 Швейцарского уголовного кодекса)¹¹.

2. Трудовой и жилой экстернат (*Arbeits- und Wohnexternat*). Если заключенный успешно выполняет все пункты плана исполнения наказания, то за этим следует ослабление наказания, то есть его поэтапное исполнение (*stufenweiser Vollzug*). К таким смягчениям в соответствии со ст. 77а Швейцарского уголовного кодекса относится трудовой и жилой экстернат.

Если заключенный отбыл часть наказания, как правило половину, и с его стороны нет опасности побега или совершения новых преступлений, то он может осуществлять свою трудовую деятельность за пределами пенитенциарного учреждения. Остальное время, напротив, он обязан проводить в учреждении. За успешной реализацией данного этапа исполнения наказания следует этап жилого и трудового экстерната.

3. Условное освобождение и служба пробации (*Bedingte Entlassung und Bewährungshilfe*). Если заключенный отбыл минимум две трети наказания, но не менее трех месяцев, то в соответствии с абз. 1 ст. 86 Швейцарского уголовного кодекса он *должен* быть освобожден условно, если это оправдано его поведением в пенитенциарном учреждении¹². Для этого последнего этапа исполнения наказания устанавливается испытательный срок в размере от 1 года до 5 лет. Если лицо, освобожден-

ное условно, испытательный срок не проходит, то оно может быть снова помещено в учреждение системы исполнения наказаний.

При этом в соответствии с абз. 2 ст. 87 Швейцарского уголовного кодекса на время испытательного срока ведомством исполнения наказаний, как правило, предписывается помощь и руководство службы пробации¹³. Служба пробации осуществляет деятельность по профилактике рецидивов со стороны условно освобожденных лиц и их социальной интеграции. Она специализируется на социальной работе в сфере юстиции и исполнения наказаний. Следует особо отметить, что служба пробации оказывает поддержку в ходе уголовного процесса и на всех стадиях исполнения наказаний и принудительных мер. Кроме того, в системе исполнения наказаний и принудительных мер Швейцарии она осуществляет деятельность по организации и контролю общественно полезных работ и электронного мониторинга. В настоящее время в Швейцарии все кантоны располагают такими специализированными социальными службами, относящимися к системе органов уголовного правосудия.

4. Труд и оплата труда (*Arbeit und Arbeitsentgelt*). Труд заключенных является краеугольным камнем в деятельности системы исполнения наказаний и принудительных мер Швейцарии, так как имеет решающее значение для социальной интеграции личности. Швейцарский уголовный кодекс предусматривает обязательный труд заключенных. При этом работа должна, насколько это возможно, соответствовать их способностям, образованию и наклонностям (абз. 1 ст. 81 Швейцарского уголовного кодекса)¹⁴.

Все учреждения, исполняющие долгосрочное наказание в виде лишения свободы, как правило, располагают собственными современными мастерскими, где заключенные могут пройти профессиональное обучение или начальную профессиональную подготовку. Мастерские служат при этом средством экономической поддержки учреждения. К тому же к большинству крупных учреждений присоединено сельскохозяйственное предприятие, ко многим садоводческое. В качестве примера здесь можно привести учреждение для мужчин открытого типа «Вицвил» с самым крупным сельскохозяйственным предприятием в Швейцарии (годовой доход – 17 млн швейцарских франков), расположенным в кантонах Берн и Фрибур¹⁵. Для заключенных, которые не справляются с учебой и работой, существуют специальные программы для отстающих.

В соответствии со ст. 83 Швейцарского уголовного кодекса за свою работу заключенный получает вознаграждение согласно достигнутым результатам¹⁶, которое, однако, не соответствует заработной плате на рынке труда. При этом ст. 380 Швейцарского уголовного кодекса предусматривает, что заключенный принимает участие в расходах на исполнение наказания как раз путем расчета достижений его труда. Заключенный свободно располагает только некоторой частью своей заработной платы, из оставшейся формируются накопления на период после освобождения.

5. Образование (*Ausbildung*). Согласно ст. 82 Швейцарского уголовного кодекса заключенному должна быть предоставлена возможность получить в соответствии с его способностями образование или пройти повышение квалификации¹⁷. Однако она редко используется, хотя крупные учреждения, как уже было сказано выше, организуют получение профессионального образования на производстве.

6. Связи с внешним миром (*Beziehungen zur Außenwelt*). В Швейцарии давно общепризнано, что сохранение контактов с внешним миром имеет для заключенного принципиальное значение. Эта связь поддерживается чтением газет, журналов и книг, просмотром телевизионных программ и прослушиванием радиопередач, а также заботой о сохранении личных контактов (письма, телефонные переговоры, посещения).

Швейцарский уголовный кодекс закрепляет право заключенного на свидания, прежде всего с членами семьи и друзьями (абз. 1 ст. 84 Швейцарского уголовного кодекса)¹⁸. Условия для посещений извне при этом уточняются в уставах пенитенциарных учреждений. Как правило, заключенный имеет право на одно свидание в неделю продолжительностью не менее часа. В крупных учреждениях свидания проходят чаще всего в большом общем зале, что может, однако, мешать личным, интимным разговорам.

Прежде всего руководители пенитенциарных учреждений стремятся к тому, чтобы при случае интегрировать внешний мир в жизнь учреждения: организуются спортивные соревнования между командами заключенных и различными командами извне, совместно с актерами заключенные разучивают и ставят театральные пьесы и т.п.

Важнейшим инструментом сохранения контактов с внешним миром являются отпуска. Это основное положение закрепляет абз. 6 ст. 84 Швейцарского уголовного кодекса¹⁹, не регулируя при этом, предоставле-

ние отпусков в частности. В соответствии с данной статьей заключенный имеет право на отпуск, если этому не препятствует его поведение в учреждении и нет опасности, что он совершит побег или новое преступление.

В рамках швейцарской системы исполнения наказаний и принудительных мер различаются два вида отпусков для заключенных: отпуск с целью поддержания личных контактов и отношений (в зависимости от учреждения и статуса заключенного – до 54 ч) (Beziehungsurlaub) и отпуск по обстоятельствам (например, подготовка к освобождению, смерть близкого родственника, рождение собственного ребенка, приобретение необходимых вещей и т.п.) (Sachurlaub). Условия их предоставления обобщенно регулируются кантональным законодательством, в

остальном используются инструкции конкордатов²⁰ в области исполнения наказаний. Окончательное решение в каждом случае принимается в учреждении. На практике в учреждениях открытого типа отпуска разрешаются регулярно в соответствии с установленным порядком. В закрытых учреждениях, напротив, они санкционируются исключительно в рамках очень подробного планирования.

Из всего изложенного выше следует, что система исполнения наказаний и принудительных мер Швейцарии является транспарентной и может эффективно способствовать социальной интеграции лиц, совершивших уголовно наказуемое деяние, и тем самым минимизации рецидивов со стороны заключенных и освободившихся из заключения.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См.: Freiheitsentzug, Strafvollzug – Daten und Indikatoren. http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/themen/19/03/05/key/ueberblick/wichtigsten_zahlen.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

² Частичное лишение свободы – это особая форма уголовного наказания в Швейцарии, которая представляет собой совокупность пребывания на свободе и заключения. Данная форма применяется при уголовных наказаниях сроком до 1 года. При этом осужденный продолжает свою трудовую или учебную деятельность за пределами учреждения, а остальное время проводит в учреждении исполнения наказаний.

³ См.: Freiheitsentzug, Strafvollzug – Daten und Indikatoren. http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/themen/19/03/05/key/ueberblick/wichtigsten_zahlen.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁴ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a76.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁵ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a58.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁶ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a378.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁷ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a379.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁸ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a377.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁹ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a74.html (дата обращения: 29.08.2013 г.).

¹⁰ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a75.html (дата обращения: 29.08.2013 г.).

¹¹ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a77a.html (дата обращения: 02.09.2013 г.).

¹² См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a86.html (дата обращения: 02.09.2013 г.).

¹³ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a87.html (дата обращения: 02.09.2013 г.).

¹⁴ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a81.html (дата обращения: 03.09.2013 г.).

¹⁵ См.: http://www.de.wikipedia.org/wiki/Anstalten_Witzwil (дата обращения: 03.09.2013 г.).

¹⁶ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a83.html (дата обращения: 03.09.2013 г.).

¹⁷ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a82.html (дата обращения: 03.09.2013 г.).

¹⁸ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a84.html (дата обращения: 04.09.2013 г.).

¹⁹ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a84.html (дата обращения: 04.09.2013 г.).

²⁰ Конкордат (в Швейцарии) – межкантональное объединение на основе соглашения. В период с 1956 по 1963 гг. кантоны заключили три региональных конкордата в области

¹ См.: Freiheitsentzug, Strafvollzug – Daten und Indikatoren. http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/themen/19/03/05/key/ueberblick/wichtigsten_zahlen.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

² Chastichnoe lishenie svobody – jeto osobaja forma ugolovnogogo nakazanija v Shvejcarii, kotoraja predstavljaet soboj sovokupnost' prebyvanija na svobode i zakljuchenija. Dannaja forma primenjaetsja pri ugolovnyh nakazaniyah srokom do 1 goda. Pri jetom osuzhdennyj prodolzhaet svoju trudovuju ili uchebnuju dejatel'nost' za predelami uchrezhdenija, a ostal'noe vremja provodit v uchrezhdenii ispolnenija nakazanij.

³ См.: Freiheitsentzug, Strafvollzug – Daten und Indikatoren. http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/themen/19/03/05/key/ueberblick/wichtigsten_zahlen.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁴ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a76.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁵ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a58.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁶ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a378.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁷ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a379.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁸ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a377.html (дата обращения: 28.08.2013 г.).

⁹ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a74.html (дата обращения: 29.08.2013 г.).

¹⁰ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a75.html (дата обращения: 29.08.2013 г.).

¹¹ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a77a.html (дата обращения: 02.09.2013 г.).

¹² См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a86.html (дата обращения: 02.09.2013 г.).

¹³ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a87.html (дата обращения: 02.09.2013 г.).

¹⁴ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a81.html (дата обращения: 03.09.2013 г.).

¹⁵ См.: http://www.de.wikipedia.org/wiki/Anstalten_Witzwil (дата обращения: 03.09.2013 г.).

¹⁶ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a83.html (дата обращения: 03.09.2013 г.).

¹⁷ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a82.html (дата обращения: 03.09.2013 г.).

¹⁸ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a84.html (дата обращения: 04.09.2013 г.).

¹⁹ См.: http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a84.html (дата обращения: 04.09.2013 г.).

²⁰ Konkordat (v Shvejcarii) – mezhkantonal'noe ob#edinenie na osnove soglashenija. V period s 1956 po 1963 gg. kantony zakljuchili tri regional'nyh konkordata v oblasti ispolnenija

исполнения наказаний (Strafvollzugskonkordat): Восточная Швейцария (Ostschweiz), Северо-Западная и Центральная Швейцария (Nordwest- und Innerschweiz), Латинская Швейцария (Lateinische Schweiz). При этом речь идет о межкantonальных соглашениях, которые восполняют пробел между федеральным и кантональным законодательством и направлены на унификацию норм уголовно-исполнительного права посредством обязательных предписаний и рекомендаций.

nakazanij (Strafvollzugskonkordat): Vostochnaja Shvejcarija (Ostschweiz), Severo-Zapadnaja i Central'naja Shvejcarija (Nordwest- und Innerschweiz), Latinskaja Shvejcarija (Lateinische Schweiz). Pri jetom rech' idet o mezhkantonal'nyh soglashenijah, kotorye vospolnjajut probel mezhdu federal'nym i kantonal'nym zakonodatel'stvom i napravleny na unifikaciju norm ugotovno-ispolnitel'nogo prava posredstvom objazatel'nyh predpisanij i rekomendacij.

Некоторые вопросы сравнительного анализа института дифференциации уголовной ответственности в зарубежном и отечественном уголовном законодательстве

С.П. ДОНЕЦ – доцент кафедры уголовного права Вологодского государственного педагогического университета, кандидат юридических наук, доцент

В статье рассматривается один из дискуссионных вопросов в теории права вообще и теории уголовного права в частности – о средствах дифференциации ответственности. Автор обращает внимание на то, что в доктрине уголовного права не оформлено положение о сквозной регламентации смягчающих и отягчающих наказание обстоятельств-признаков состава преступления, что ведет к противоречивому толкованию их правовой природы. В работе проводится сравнительный анализ института дифференциации уголовной ответственности в зарубежном и отечественном уголовном праве и законодательстве, подчеркивается роль квалифицирующих и привилегирующих признаков как средства дифференциации уголовной ответственности.

Ключевые слова: уголовная ответственность; дифференциация; квалифицирующие признаки; зарубежное и отечественное уголовное законодательство.

Some questions of comparative analysis of the concept of criminal responsibility differentiation in the foreign and Russian legislation

S.P. DONETS – associate professor of the Chair of criminal law of the Vologda State Pedagogical University, Cand.Sc. (Law), docent

The article is devoted to one of the disputable questions in the law theory as a whole and criminal law theory in particular – the problem of means of differentiation of responsibility. The author pays attention to the fact that the criminal law doctrine hasn't got a model concerning through regulation of mitigating and aggravating circumstances as constituent elements of offence, because it leads to contradictory interpretation of their legal nature. The aim of article is to provide a comparative analysis of the concept of criminal responsibility differentiation in the foreign and Russian law and legislation. The author emphasizes the role of qualifying and privileged criteria as means of differentiation of criminal responsibility.

Key words: criminal responsibility; differentiation; qualifying criteria; the foreign and Russian criminal legislation.

Современная преступность все в большей мере приобретает транснациональный характер. На этом фоне в настоящее время в мире существует огромное количество

угроз существованию человеческой цивилизации (терроризм, экоцид, геноцид и т.п.). Негативные процессы затрагивают национальные системы, в том числе националь-